

PEMPAL Treasury Community of Practice Workshop
Семинар Казначейского Сообщества программы PEMPAL

Baku, Azerbaijan, November 5-8th, 2012

AGENDA / ПРОГРАММА

November 5th/5-е ноября

*Location / Место проведения – Kempinski Hotel Badamdar Baku, Conference Room “Jasmine” /
Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Зал заседаний “Jasmine”*

14:00 – 17:00 Meeting of TCOP Leadership Group (*attendance by leadership group members only /
Встреча Лидерской Группы КС (приглашаются только члены лидерской группы)*)

*Location / Место проведения – Kempinski Hotel Badamdar Baku, “Golden Cage Restaurant” /
Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Ресторан “Golden Cage Restaurant”*

20:00 Reception / *Официальный прием*

November 6th, 1-st day/6-е ноября, 1-й день

*Location / Место проведения – Kempinski Hotel Badamdar Baku, “Gabala” Ballroom / Гостиница
Kempinski Badamdar Baku, Зал заседаний “Gabala”*

08:30 – 09:00 Registration and distribution of materials / *Регистрация участников и получение
материалов*

09:00 – 09:45 Welcome, introduction to the logistics and the agenda / *Приветствия, введение в
программу и организационные моменты*

- ✓ **Mr. Azer Bayramov**, Deputy Minister of Finance of Azerbaijan / **Г-н Азер Байрамов**,
Заместитель министра финансов Республики Азербайджан

- ✓ **Angela Voronin**, Chair of the PEMPAL TCOP / *Анжела Воронин, Председатель Казначейского сообщества*
 - ✓ **Elena Nikulina**, PEMPAL Program Team Leader, World Bank / *Елена Никулина, Руководитель программы PEMPAL, Всемирный Банк*
 - ✓ Secretariat/ *Секретариат*
- 09:45 –10:00 Introduction of participants around the tables / *Представление участников за столами*
- 10:00 – 10:15 „Brief overview of the PFM system in **Azerbaijan**” / *Краткий обзор СУГФ Республики Азербайджан*
- ✓ **Mr. Abbas Salmanov**, Head of the State Treasury Agency Ministry of Finance of Azerbaijan / *Г-н Аббас Салманов, Директор Государственного Казначейского Агентства Министерства Финансов Азербайджана*
- 10:15 – 11:00 Presentation „Treasury Information Management System in Azerbaijan” Part 1 / *Презентация "Информационная система управления казначейством", Часть 1*
- ✓ **Mr. Vugar Abdullayev**, Deputy Director of the State Treasury Agency Ministry of Finance of Azerbaijan / *Г-н Вугар Абдуллаев, Заместитель Директора Государственного Казначейского Агентства Министерства Финансов Азербайджана*
- 11:00 – 11:05 Group picture/*Совместная фотография*
- 11:05 – 11:30 Coffee break/*Кофе пауза*
- 11:30 – 12:00 Presentation „Treasury Information Management System in Azerbaijan” Part 2 / *Презентация "Информационная система управления казначейством", Часть 2*
- ✓ **Mr. Vugar Abdullayev**, Deputy Director of the State Treasury Agency Ministry of Finance of Azerbaijan / *Г-н Вугар Абдуллаев, Заместитель Директора Государственного Казначейского Агентства Министерства Финансов Азербайджана*

12:00 – 12:15 Presentation „Treasury Information system & Security Assurance in Azerbaijan / Презентация «Информационная система Казначейства Азербайджана и обеспечение безопасности»

- ✓ **Mr. Nazim Gazimzade**, Head of the IT Department, State Treasury Agency Ministry of Finance of Azerbaijan / *Г-н Назим Касум-заде, Руководитель Департамента ИТ, Государственное Казначейское Агентство Министерства Финансов Азербайджана*

12:15 – 12:30 Questions and answers / *Вопросы и ответы*

12:30 – 13:10 Live demonstration of the treasury information system of **Azerbaijan** / Демонстрация работы в реальном режиме времени информационной системы Казначейства **Азербайджана**

- ✓ **Ms. Aleksandra Strajnikova** , IT specialist , State Treasury Agency Ministry of Finance of Azerbaijan / *Г-жа Александра Стражникова, ИТ специалист, Государственное Казначейское Агентство Министерства Финансов Азербайджана*

13:10 – 13:25 Questions and answers / *Вопросы и ответы*

Location / Место проведения – Kempinski Hotel Badamdar Baku, Golden Cage Restaurant / Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Ресторан “Golden Cage”

13:25 – 14:30 **Lunch / Обед**

Location / Место проведения – Kempinski Hotel Badamdar Baku, “Gabala” Ballroom / Гостиница, Kempinski Badamdar Baku, Зал заседаний “Gabala”

14:30 – 15:30 Experts’ presentations on the main topic of the workshop / Презентации экспертов по основной тематике семинара:

Presentation - “Strengthening Fiscal Reporting for enhanced decision making” /
Презентация - “Совершенствование финансовой отчетности для более эффективного процесса принятия решений”

✓ **Mr. Mark Silins**, PFM Expert / *Г-н Марк Силинз, Эксперт в УГФ*

Presentation - „Issues in public sector accounting” / *Презентация - „Вопросы бухгалтерского учета в публичном секторе”*

✓ **Mr. Michael Parry**, PFM Expert / *Г-н Майкл Перри, Эксперт в УГФ*

15:30 – 16:00 Questions and answers / *Вопросы и ответы*

16:00 – 16:30 Coffee break / *Кофе пауза*

16:30 – 17:30 Discussions. Reports / *Обсуждение. Отчеты о дискуссиях*

18.00 Excursion on the Azerbaijan State Flag Square / *Экскурсия по площади Государственного Флага Азербайджана*

Location / Место проведения – Restaurant «Mugam Club» / Ресторан «Mugam Club»

19:00 **Dinner / Ужин**

November 7th, 2-d day / 7-е ноября, 2-й день

Location / Место проведения – Kempinski Hotel Badamdar Baku, “Gabala” Ballroom / Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Зал заседаний “Gabala”

09:00 – 09:20 Presentation of the results of thematic Survey / *Презентация результатов тематического опроса*

- ✓ **Ms. Elena Nikulina**, Senior Public Sector Specialist, World Bank/ *Г-жа Елена Никулина, Старший Специалист по Государственному Управлению, Всемирный Банк*
- 09:20 – 09:30 Questions and answers / *Вопросы и ответы*
- 09:30 – 10:15 Presentation “State regulation of preparation and presentation of financial reports based on international standards in **Azerbaijan**” / *Презентация “Государственное регулирование подготовки и предоставления финансовой отчётности в Азербайджане в соответствии с международными стандартами”*
- ✓ **Mr. Elkhan Jafarov**, Head of the Accounting policy division of the MoF of Azerbaijan / *Г-н Эльхан Джафаров, Начальник отдела учётной политики Министерства Финансов Азербайджана*
- 10:15 – 10:30 Questions and answers. Experts’ opinions / *Вопросы и ответы. Мнения экспертов*
- 10:30 – 11:00 Coffee break/*Кофе пауза*
- 11:00 – 11:45 Presentation “Progress in implementing public sector accounting and reporting reforms in the **Russian Federation**” / *Презентация «Прогресс в реформе бухгалтерского учета и отчетности в публичном секторе Российской Федерации»*
- ✓ **Ms. Svetlana Sivets**, Deputy Director of the Budgetary policy and Methodology Department, Ministry of Finance of the Russian Federation/ *Г-жа Светлана Сивец, Заместитель Директора Департамента бюджетной политики и методологии, Министерство Финансов Российской Федерации*
- 11:45 – 12:00 Questions and answers. Experts’ opinions / *Вопросы и ответы. Мнения экспертов*
- 12:00 – 12:30 Presentation “Progress in public sector accounting and reporting reforms in **Kazakhstan**” / *Презентация «Прогресс в реформе бухгалтерского учета и отчетности в публичном секторе Казахстана»*

- ✓ **Ms. Zaifun Yernazarova**, Deputy Director of the Department of accounting and financial reporting methodology and audit activity, Ministry of Finance of Kazakhstan / *Г-жа Зайфун Ерназарова, Заместитель Директора Департамента методологии бухгалтерского учета и финансовой отчетности, аудиторской деятельности МФ Республики Казахстан*

12:30– 12:45 Questions and answers. Experts' opinions / *Вопросы и ответы. Мнения экспертов*

Location / Место проведения –Kempinski Hotel Badamdar Baku, Golden Cage Restaurant / Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Ресторан “Golden Cage”

12:45 – 14:00 **Lunch / Обед**

Location / Место проведения –Kempinski Hotel Badamdar Baku, “Gabala” Ballroom / Гостиница , Kempinski Badamdar Baku, Зал заседаний “Gabala”

14:00 – 14:45 Presentation “**French** experience in budgetary reforms” / *Презентация «Опыт Франции в бюджетных реформах»*

- ✓ **Mr. Bernard LIMAL**, General Director Delegate, Ministry of Finance and Economy of France / *Г-н Бернар Лимал, Делегат Генерального Директора, Министерство Финансов и Экономики Франции*

14:45 – 15:00 Questions and answers. Experts' opinions / *Вопросы и ответы. Мнения экспертов*

15:00 – 15:30 Coffee break/*Кофе пауза*

Location / Место проведения –Kempinski Hotel Badamdar Baku, Conference Rooms “Gabala” Ballroom , “Peony” , „Jasmine”, „Violet” / Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Залы заседаний “Gabala”, “Peony”, „Jasmine”, „Violet”

15:30 – 18:00 Small group discussions / *Дискуссии в малых группах*

Location / Место проведения –Kempinski Hotel Badamdar Baku, Golden Cage Restaurant /
Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Ресторан “Golden Cage”

19:00 Dinner / Ужин

November 8th, 3-d day / 8-е ноября, 3-й день

Location / Место проведения –Kempinski Hotel Badamdar Baku, “Gabala” Ballroom / Гостиница
Kempinski Badamdar Baku, Зал заседаний “Gabala”

09:00 – 10:15 Whole group session - reports from the small groups. Experts’ opinions / *Пленарная сессия группы – отчеты о дискуссиях в малых группах. Мнения экспертов*

10:15 – 10:45 Presentation “IFRS-driven accounting reforms in Azerbaijan: training and education” /
Презентация “Реформирование бухгалтерского учета в Азербайджане на основе МСФО: образовательный компонент”

- ✓ **Mr. Fuad Nasirov**, Deputy Head of IT division of the MoF of Azerbaijan, Director of PMU Corporate and Public Sector Accountability Project / *Г-н Фуад Насиров, заместитель начальника отдела информационных технологий Министерства Финансов, Директор подразделения по реализации проекта по усилению подотчетности в корпоративном и публичном секторах*

10:45 – 11:00 Questions and answers / *Вопросы и ответы*

11:00 – 11:30 Coffee break/*Кофе пауза*

Location / Место проведения –Kempinski Hotel Badamdar Baku, Conference rooms “Gabala”
Ballroom , “Peony” , „Jasmine”, „Violet” / Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Залы заседаний
“Gabala”, “Peony”, „Jasmine”, „Violet”

11:30 – 13:00 Small group discussions / *Дискуссии в малых группах*

Location / Место проведения – Kempinski Hotel Badamdar Baku, Golden Cage Restaurant / Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Ресторан “Golden Cage”

13:00 – 14:00 **Lunch / Обед**

Location / Место проведения – Kempinski Hotel Badamdar Baku, “Gabala” Ballroom / Гостиница Kempinski Badamdar Baku, Зал заседаний “Gabala”

14:00 – 15:30 Whole group session – reports from the small groups. Experts’ opinions. Workshop closure / *Пленарная сессия – отчеты о дискуссиях в малых группах. Мнения экспертов. Закрытие семинара*

16:00 Baku City Tour. Social program offered by the MoF of Azerbaijan / *Экскурсия по городу Баку. Культурная программа предоставленная МФ Азербайджана*

Location / Место проведения – Restaurant «Qala Bazar» / Ресторан «Qala Bazar»

19:00 **Dinner / Ужин**